

„ giques, propres à exprimer pleinement &
 „ fortement les pensées. „

Le troisieme volume contient des *Réflexions sur Jesus-Christ*, qui forment dans leur ensemble une véritable démonstration de la divinité de l'Evangile. Je n'ai rien vu de plus ressemblant à l'excellent traité de M^r. Jenyns sur *l'Evidence intrinseque du Christianisme*. Plusieurs pensées sont les mêmes & d'autres sont parfaitement analogues. L'ouvrage françois est plus étendu, plus raisonné; l'anglois plus laconique, plus saillant, plus hardi, d'une impression plus vive & plus profonde. (a)

Parmi les notes qui se trouvent dans ce volume, il y en a une sur le tremblement de terre & la scission des rochers arrivés à la mort de Jesus-Christ, qui présente une particularité remarquable. " Ce tremblement de
 „ terre est encore attesté par l'état où se
 „ trouve le rocher du Calvaire. Des voia-
 „ geurs & des historiens très-instruits, Mil-
 „ lar, Fleming, Maundrel, Shaw & d'au-
 „ tres attestent que ce rocher n'est point
 „ fendu naturellement selon les veines de la
 „ pierre, mais d'une maniere évidemment
 „ surnaturelle.

(a) Je parle toujours de la véritable édition, point de la prétendue traduction donnée par Mr. le Tourneur. C'est cependant cette dernière qui est plutôt l'ouvrage de l'écrivain françois que du milord *, que le traducteur allemand de Vienne a préféré. Il s'en est fait aussi une version allemande à Göttingen, j'ignore si elle a le même défaut.

* 15 Juin
 1779, p. 249.